

[Idow#ghu#Qhz vdwuh#grfkwnruuhnw#drih}hliw#z lra#lwh#k lnu#dnfhq](#)
[Li#k lvg#hz vdwuh#lv#arw#alvsal|hg#fruuhfwl #sdv#h#dfn#khu](#)
[Hg#dv#h#nuuhxu#fotxh}#f1](#)



30. 03. 2012
 Verantwortlicher Herausgeber des
 Newsletters:

Naturfreunde Internationale

Diefenbachgasse 36
 1150 Wien
 Tel.: ++43 (0)1 892 38 77
 Fax: ++43 (0)1 812 97 89
office@nf-int.org
www.nf-int.org



Mit finanzieller
 Unterstützung der
 Europäischen Union

Newsletter [abbestellen ->](#)

Inhaltverzeichnis:

- > [Wegweiser durch den
Labeldschungel im Tourismus](#)
- > [EURATOM endlich auflösen!](#)
- > [Studie über Wandertourismus
entlang der Donau und Auftakt
von DanubeHIKE](#)
- > [Lead 4 Climate Justice:
Weiterbildung in Sachen
Klimagerechtigkeit](#)
- > [Erfolgreich mit Corporate
Social Responsibility \(CSR\) –
Ein Leitfaden für den Tourismus](#)
- > [Kurzmitteilungen | Termine |
Interna](#)



English version stated below

Version française au-dessous

Wegweiser durch den Labeldschungel im Tourismus

*Eine neue Broschüre informiert über Nachhaltigkeits-Gütesiegel für
Reiseangebote*

Bio und Fairtrade liegen im Trend – nicht bloß beim Einkauf,
sondern zunehmend auch für die Urlaubsgestaltung. „Faires Reisen“
wird nachgefragt – doch was macht eine Reise „fair“?

Im weltweiten Tourismus gibt es mittlerweile mehr als hundert
Gütesiegel. Die kleinen Kleber mit grünen Blättern, leuchtenden
Sonnen oder blauen Fahnen prangen an Hoteleingängen, in
Reisebüros oder am Tor zum Campingplatz. Anbieter, Strände,
Naturschutzgebiete, ja ganze Regionen werden nach
unterschiedlichsten Gesichtspunkten ausgezeichnet. Allerdings führt
diese Vielfalt an Gütesiegeln in der Öffentlichkeit auch oft zu
Verwirrung. Diesem Problem haben sich TourismusexpertInnen der
Organisationen Arbeitskreis tourismus & entwicklung (akte),
ECOTRANS e.V., Evangelischer Entwicklungsdienst (EED) Tourism
Watch und Naturfreunde Internationale (NFI) angenommen. Im
Rahmen einer Kooperation zwischen Deutschland, Österreich und
der Schweiz entstand so ein handlicher Wegweiser durch den
touristischen „Labeldschungel“.

[Lesen Sie weiter auf unserer Website.](#)



EURATOM endlich auflösen!

Seit vielen Jahrzehnten hat die Anti-Atom-Bewegung auf die Unverantwortlichkeit der Atomkraft hingewiesen. Naturfreunde sind Gründungsmitglied der Anti-Atom-Bewegung in vielen Ländern Europas. Mit ihrem Engagement haben sie deutlich gemacht, dass die Nutzung der Atomenergie unverantwortlich ist. Die Naturfreunde treten für den schnellstmöglichen Ausstieg aus der Atomenergienutzung ein und fordern die massive Förderung einer nachhaltigen und umweltverträglichen Energiegewinnung.

[Lesen Sie weiter auf unserer Website.](#)

Unterstützen Sie NATURFREUNDE GEGEN EURATOM auf [Facebook](#)

Studie über Wandertourismus entlang der Donau und Auftakt von DanubeHIKE



Die Naturfreunde Internationale (NFI) arbeitet am Aufbau von Wandertourismus entlang der Donau. In Zusammenarbeit mit der WGD Tourismus GmbH und mit finanzieller Unterstützung des österreichischen Wirtschaftsministeriums (BMWJF) ist vor kurzem eine Analyse der bestehenden und potenziellen Wanderinfrastruktur in allen donauangrenzenden Ländern erschienen.

[Lesen Sie weiter auf unserer Website.](#)

Lead 4 Climate Justice: Weiterbildung in Sachen Klimagerechtigkeit



Umwelt- und CSR-Beauftragte in Kommunen, Unternehmen und Institutionen, AkteurInnen der Umweltbildung und TouristikerInnen können sich ab Oktober 2012 in Sachen Klimagerechtigkeit weiterbilden: Das von Naturfreunde Internationale (NFI) und KATE Stuttgart getragene Projekt „Lead 4 Climate Justice“ ermöglicht es TeilnehmerInnen, Klimagerechtigkeit institutionell zu verankern.

[Lesen Sie weiter auf unserer Website.](#)

Erfolgreich mit Corporate Social Responsibility (CSR) – Ein Leitfaden für den Tourismus

Diese Broschüre der Naturfreunde Internationale im Auftrag des österreichischen Wirtschaftsministeriums zeigt, wie Tourismusunternehmen – vom Beherbergungsbetrieb über Reiseveranstalter bis hin zu Destinationen – ihre Verantwortung



gegenüber der Umwelt, der Gesellschaft und dem wirtschaftlichen Umfeld wahrnehmen können.

[Lesen Sie weiter auf unserer Website.](#)



Kurzmitteilungen | Termine | Interna

- respect info-Mail März 2012 erschienen - u. a. mit einer Ausführlichen Nachlese zur ITB, der weltgrößten Tourismusmesse

[-->](#)

- 6. - 13. Mai 2012: "Höhlen und mehr ..." - Reise in die Landschaft des Jahre 2010/11 [-->](#)

- 25. Mai 2012: „Die Wüsten Afrikas – eine eindrucksvolle Bilderreise auf der Suche nach Wasser!“ Vortrag Sepp Friedhuber in Ternitz (A) im Rahmen der Wasser:Wege Kampagne [-->](#)

English Version

A guide through the tourism label jungle

A new brochure informing about sustainability labels for travel products

Bio and fair trade are en vogue not just in day-to-day shopping, but more often than not also in holiday planning. "Fair travel" is in demand- but what is it that makes traveling "fair"?

Currently, tourism boasts more than 100 quality labels worldwide. The small stickers with green leaves, radiant suns or blue flags are displayed at hotel entrances, tourism offices or at the entrance gates to camping sites. They designate providers, beaches, nature reserves, indeed entire regions. The great variety of quality labels admittedly causes confusion among the general public. This problem has been addressed by tourism experts active in Working Group on Tourism & Development (arbeitskreis tourismus & entwicklung - akte), ECOTRANS e.V., Church Development Service (Evangelischer Entwicklungsdienst - EED) - Tourism Watch, and Naturefriends International (NFI). The outcome of a joint effort launched by Germany, Austria and Switzerland is a handy guide through the tourism "label jungle". The English version of the "Guide" is being published just in time for the world's leading travel trade show - the ITB in Berlin.

30. 03. 2012

Published by:

Naturefriends

International

Diefenbachgasse 36

1150 Vienna

Tel.: ++43 (0)1 892 38 77

Fax: ++43 (0)1 812 97 89

office@nf-int.org

www.nf-int.org



Supported by the
European Union

[Unsubscribe Newsletter ->](#)

Content:

- > [A guide through the tourism label jungle](#)
- > [EURATOM should be finally dissolved!](#)
- > [Report on hiking-tourism along the Danube and DanubeHIKE kick-off](#)
- > [Lead 4 Climate Justice: Training on Climate Justice](#)



[Read on at our website.](#)



EURATOM should be finally dissolved!

For many decades the anti-nuclear movement has pointed out the irresponsibility of nuclear power generation. Naturefriends are founding members of the anti-nuclear movements in many European countries. Through their commitment they have brought home the message that the use of nuclear energy is unwarrantable. Naturefriends advocate the fastest possible exit from nuclear-energy use and demand that the sustainable and environmentally benign generation of energy be massively promoted.

[Read on at our website.](#)

Support NATUREFRIENDS AGAINST EURATOM on [Facebook](#)



Report on hiking-tourism along the Danube and DanubeHIKE kick-off

Naturefriends International is working on the development of cross-border hiking-tourism along the Danube. In partnership with WGD Tourismus GmbH and financially supported by the Austrian Ministry of Economy a report on existing and potential hiking infrastructure in Danube states has been published.

[Read on at our website.](#)



Lead 4 Climate Justice: Training on Climate Justice

As of October 2012, environmental and CSR officers in municipalities, companies and institutions can get a training on the subject of climate justice: Naturefriends International and KATE Stuttgart launched the project "Lead 4 Climate Justice" to enable participants to incorporate the subject on an institutional level.

[Read on at our website.](#)

Version française

30. 03. 2012

Editeur responsable :

**Internationale des Amis
des la Nature**

Diefenbachgasse 36
1150 Vienne
Tél. : ++43 (0)1 892 38 77
Fax : ++43 (0)1 812 97 89
office@nf-int.org
www.nf-int.org



Avec le soutien de
l'Union européenne

[Annuler la Newsletter ->](#)

Table des matières :

- > [Guide pratique pour s'orienter dans la jungle des labels touristiques](#)
- > [Dissoudre enfin l'EURATOM !](#)
- > [Une étude sur le tourisme de randonnée le long du Danube lance le projet DanubeHIKE](#)
- > [Lead 4 Climate Justice : Formation complémentaire pour la justice climatique](#)



Guide pratique pour s'orienter dans la jungle des labels touristiques

Une nouvelle brochure informe sur les labels existant pour le tourisme durable

Le bio et le commerce équitable sont tendance – non seulement pour faire ses courses, mais dans une mesure croissante aussi pour planifier les vacances. Il y a une demande pour des « voyages équitables » – mais que veut dire « équitable » dans le tourisme ?

Dans le tourisme mondial il y a déjà une bonne centaine de labels de qualité. Les petits autocollants affichant des feuilles vertes, des soleils brillants ou des drapeaux bleus ornent les entrées d'hôtels, les murs d'agences de voyage ou les accès aux campings.

Prestataires touristiques, plages, réserves naturelles, voire des régions entières obtiennent des labels d'après les critères les plus divers.

[Lire la suite sur notre site Web.](#)

Dissoudre enfin l'EURATOM !

Depuis plusieurs décennies le mouvement antinucléaire souligne l'irresponsabilité inhérente à l'utilisation du nucléaire. Des Amis de la Nature ont été membres fondateurs du mouvement antinucléaire dans bien des pays européens. De par leur engagement ils ont signalé qu'il est irresponsable d'utiliser l'énergie nucléaire. Les Amis de la Nature s'engagent pour la sortie la plus rapide possible du nucléaire et demandent des aides massives pour la production énergétique durable et respectueuse de l'environnement.

[Lire la suite sur notre site Web.](#)

Soutenez « Les Amis de la Nature contre l'EURATOM » sur [Facebook](#), montrez votre engagement pour un avenir sans énergie atomique !

Une étude sur le tourisme de randonnée le long du Danube lance le projet DanubeHIKE

L'Internationale des Amis de la Nature (IAN) participe à mettre sur pied des infrastructures de tourisme de randonnée le long du Danube. En collaboration avec la WGD Tourismus GmbH (société de promotion du tourisme danubien) et avec le soutien financier du ministère autrichien de l'Économie, une analyse vient d'être

publiée des infrastructures de randonnée existantes et potentielles dans tous les pays riverains du Danube.

[Lire la suite sur notre site Web.](#)

Lead 4 Climate Justice : Formation complémentaire pour la justice climatique



Les responsables de l'environnement et de la RSE de communes, d'entreprises et d'institutions, les acteurs de l'éducation environnementale et du tourisme peuvent participer à une formation complémentaire sur la justice climatique : Le projet mis en œuvre par l'Internationale des Amis de la Nature (IAN) et KATE Stuttgart (Service d'environnement et de développement) « Lead 4 Climate Justice » permettra aux participant/e/s d'institutionnaliser la justice climatique dans leurs organisations.

[Lire la suite sur notre site Web.](#)